



**PROVINCIA DI PAVIA**

DIVISIONE AMBIENTE  
SETTORE RISORSE NATURALI  
U.O. RISORSE IDRICHE  
Codice Fiscale - 80000030181

[www.provincia.pv.it/ambiente/main.asp](http://www.provincia.pv.it/ambiente/main.asp)

P.G. N. 20373 del 04/07/2007 FP/PV

**OGGETTO: NOTIFICAZIONE**

Domanda in data 04/07/2007 per autorizzazione allo scarico **DITTA VOGHERA ENERGIA SPA** in comune di VOGHERA.

Pavia, 05/12/07  
Piazza ITALIA, 2 - 27100 Pavia  
TEL. 0382 5971 - FAX 0382 597800

Al Legale Rappresentante della Ditta  
**VOGHERA ENERGIA SPA**  
SIG. RAPOTAN GELU  
VIA LATERALE SINISTRA DI STRADA  
PER SILVANO PIETRA, 24  
LOC. TORREMENAPACE  
27058 VOGHERA (PV)

e p.c. A.S.L. VOGHERA  
VIA REPUBBLICA 88  
27058 VOGHERA (PV)

e p.c. Arpa Distretto di Pavia  
VIA NINO BIXIO 13  
27100 PAVIA (PV)

e p.c. COMUNE DI VOGHERA  
PIAZZA ITALIA, 1  
VOGHERA (PV)

VOGHERA ENERGIA

14 DIC. 2007

data arrivo

Prot. A244/2007

Si trasmette, allegata alla presente, copia dell'Atto autorizzativo N.177/2007-AQ del 04/12/2007, relativo a quanto indicato in oggetto.

Nel contempo, si invita l'A.R.P.A. a valutare la possibilità di effettuare, nell'ambito della propria programmazione, gli opportuni controlli analitici agli scarichi oggetto della presente autorizzazione.

Distinti saluti.

Il Responsabile dell' U.O.  
Risorse Idriche  
(Dott. Francesco Pietra)



SINCERT





**PROVINCIA DI PAVIA**  
**SETTORE RISORSE NATURALI**  
**U.O. RISORSE IDRICHE**

Prot. 20373

Pavia, 04/12/2007

**AUTORIZZAZIONE N. 177/2007-AQ**

**OGGETTO:** Rinnovo autorizzazione allo scarico di acque reflue industriali, domestiche e meteoriche in corpo idrico superficiale.

Ditta VOGHERA ENERGIA S.p.A. – Impianto in Comune di Voghera (PV)-  
Via Laterale Sinistra per Silvano Pietra,24.

- Visto il D. Lgs. N. 267 del 18/08/2000, Art. 107-comma 3;
- vista la Legge N. 241 del 07/08/1990-Capo II^-Artt. 5 e 6;
- visto il D. Lgs. N. 152 del 03/04/2006: “Norme in materia ambientale”;
- visto il Titolo IV^-Capo II- Art. N. 124 del D. Lgs. N.152 del 03/04/2006;
- visti i Regolamenti Regionali del 24 marzo 2006, N. 3 e N. 4;
- viste le norme tecniche stabilite dalla delibera del Comitato Interministeriale per la tutela delle acque dall'inquinamento (C.I.T.A.I.) del 04/02/1977;
- visto l'Atto Autorizzativo del 15/07/04 N.49/2004-AQ notificato in data 23/07/04, relativo allo scarico di acque reflue industriali, domestiche e acque meteoriche di prima e seconda pioggia, delle coperture e dei piazzali;
- vista la richiesta di rinnovo dell'autorizzazione allo scarico, presentata in data 04/07/2007-Prot.N.20373 e successivamente integrata con le note Prot.N.20373 del 25/07/07, Prot.N.20373 del 23/10/07 e Prot.N.20373 del 09/11/07 dal Sig. RAPOTAN Gelu, in qualità di Legale Rappresentante della Ditta VOGHERA ENERGIA S.p.A.-CF/PI 01889170187, con sede legale nel Comune di Voghera (PV)- Via Laterale Sinistra per Silvano Pietra,24 , dei reflui provenienti dall'insediamento ivi ubicato;
- visto il contenuto del rapporto redatto dall' Istruttore Tecnico Ambientale dell'U.O. Risorse Idriche in data 29/11/07;
- preso atto che il corpo idrico ricettore degli scarichi, **Fosso Colatore Rogginotto**, è stato



deviato a monte e quindi non riceve acqua per tutto l'anno;

- visto l'Art.124-Comma 9 del D.Lgs. 152/06, "Per gli scarichi in un corso d'acqua nel quale sia accertata una portata nulla per oltre 120 giorni annui, oppure in un corpo idrico non significativo, l'autorizzazione tiene conto del periodo di portata nulla e della capacità di diluizione del corpo idrico negli altri periodi, e *stabilisce prescrizioni e limiti* al fine di garantire le capacità autodepurative del corpo ricettore e la difesa delle acque sotterranee";
- preso atto che trattasi di una centrale di cogenerazione a ciclo combinato da 400 MWe per la produzione d'energia elettrica a vapore, mediante l'impiego di gas naturale come combustibile, avente codice istat 40110, ubicato in zona non servita da pubblica fognatura;
- ricordato che i fanghi derivanti dagli impianti di trattamento devono essere smaltiti secondo le disposizioni contenute nell'Art.127 del D.Lgs. N.152/06 e nella PARTE QUARTA del D. Lgs. N. 152/06

### SI AUTORIZZA

ai sensi dell'Art. 124 del D.Lgs. N. 152 del 03.04.2006, del Regolamento Regionale N.3-4 del 24 marzo 2006, il Legale Rappresentante della Ditta VOGHERA ENERGIA S.p.A., ubicata nel Comune di Voghera (PV)-Via Laterale Sinistra per Silvano Pietra, 24, a scaricare nel rispetto di quanto indicato in premessa e dei limiti d'emissione dei parametri indicati nella **Tab.4** dell'All.5 del D.Lgs. 152/06, le acque reflue industriali, le acque reflue domestiche, le acque meteoriche di prima e seconda pioggia delle aree potenzialmente contaminate e le acque meteoriche dei tetti e delle aree non soggette a potenziale contaminazione, con un unico punto di scarico terminale identificato nell'allegata planimetria in scala 1:250 con la sigla **01-ASL**, confluyente nel corpo idrico superficiale denominato **Fosso Colatore Rogginotto**;

### nel rispetto delle seguenti prescrizioni:

1. rispettare i limiti d'emissione di cui alla **Tab.4** dell'All.5 del D.lgs. 152/06 all'uscita dei trattamenti depurativi delle acque reflue industriali e delle acque meteoriche di prima pioggia, e prima della confluenza di tali scarichi nel bacino BA-1803 di 500 mc utilizzato come ripartitore di portata, assumendo come punti di misurazione i pozzetti d'ispezione parziali identificati nell'allegata planimetria con i simboli **02-ASL** (meteoriche di prima pioggia) e **04-ASL** (acque reflue industriali);
2. rispettare i limiti d'emissione di **05 ml/litri** per il parametro **Solidi Sedimentabili** contenuto nella **tab.2** dell'allegato B del Regolamento Regionale 24 marzo 2006 N.3, all'uscita del trattamento depurativo delle acque reflue domestiche, nel punto identificato con il simbolo **03-ASL** nell'allegata planimetria;
3. disattivare entro sei mesi dalla notifica del presente atto, lo scarico delle acque reflue domestiche, ora trattate con depuratore a fanghi attivi e corrispondenti a otto A.E., recapitante nel corpo idrico superficiale tramite il bacino denominato BA-1803 e di individuare un sistema alternativo, nel rispetto delle norme tecniche contenute nella CITAI del 04/02/77 All.5 e del R.R. 24/03/06 N.3 con trattamento in vasca imhoff e dispersione tramite sub-irrigazione o con fitodepurazione o di stoccare tali reflui in vasca a perfetta tenuta e di smaltirli come rifiuti nel rispetto della normativa vigente;



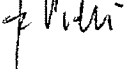
4. effettuare un'adeguata opera di manutenzione periodica agli impianti di trattamento dei reflui industriali, domestici e delle acque meteoriche di prima pioggia;
  5. allacciare obbligatoriamente le acque reflue domestiche alla pubblica fognatura, previo assenso dell'Ente Gestore, qualora la zona in cui è ubicato l'insediamento venisse in futuro servita dalla pubblica fognatura;
  6. richiedere una nuova autorizzazione, nel caso di modifiche strutturali che mutino le caratteristiche qualitative o quantitative degli scarichi preesistenti, come previsto dall'Art.124 - comma 12 del Decreto Lgs. N.152 del 03.04.2006;
- A norma dell'Art. 124-Comma 8 del D.Lgs. 152/06, la presente autorizzazione ha validità **quattro anni** dal giorno successivo alla data di scadenza del precedente Atto: **23/07/2008**.

La mancata osservanza di quanto contenuto nel presente atto, comporterà l'applicazione delle disposizioni contenute negli Artt. 130, 133 e 137 del D.Lgs.152/06, fatti salvi eventuali provvedimenti sanzionatori derivanti da altra disposizione normativa.

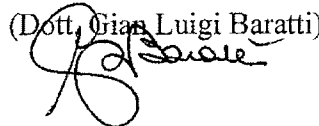
#### SI DISPONE

di notificare il presente atto al Sig. RAPOTAN Gelu, in qualità di Legale Rappresentante della Ditta VOGHERA ENERGIA S.p.A. ed inviare copia dello stesso all'A.S.L. di Voghera, al Comune di Voghera ed all'ARPA Lombardia - Dipartimento di Pavia.

Il Responsabile dell'U.O.  
Risorse Idriche  
(Dott. Francesco Pietra)



Il Dirigente del Settore  
Risorse Naturali  
(Dott. Gian Luigi Baratti)



Si precisa che la presente Autorizzazione viene rilasciata sulla base dei contenuti e delle prescrizioni in essa formulate salvi ed impregiudicati diritti di terzi.  
Ulteriori provvedimenti autorizzatori e/o concessori, eventualmente necessari alla regolarizzazione del recapito dello scarico, devono essere richiesti all'Ente competente e/o al soggetto comunque interessato.

Contro il presente provvedimento potrà essere presentato ricorso giurisdizionale al Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dalla data di esecutività dello stesso, ovvero ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni della suddetta data di esecutività.



Reg. Cron. N° 615/BA

L'anno duemila sette il giorno 12 (Dodici)  
del mese di Dicembre nel Comune di Pavia

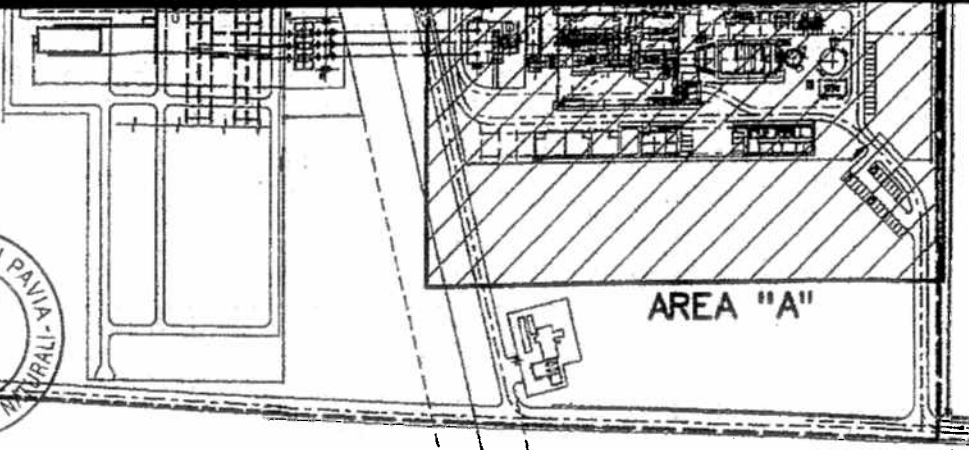
A richiesta del Presidente della Provincia di Pavia, domiciliato e/o  
la Provincia di Pavia - Piazza Italia n° 2

Io sottoscritto Messo Notificatore della Provincia di Pavia ho notificato  
copia dell'atto che precede di Sig. Rapotau Genu legale  
parte ditta "Voghera Energie" s.p.a  
residente in Voghera - Corte Torremucchio - via Paleone strada per Silvio Pietro, 24  
facendogliene spedizione in piego raccomandato con avviso di  
ricevimento spedito dall'Ufficio postale di Pavia  
in data 12.12.07

IL MESSO NOTIFICATORE  
Pinardi  
PROVINCIA DI PAVIA  
IL MESSO NOTIFICATORE  
DAVIDE  
PINARDI  
\*\*

MARCA DA BOLLO  
Ministero dell'Economia e delle Finanze  
€0,26  
ZERO/25  
00019540 00007071 00329001  
00079199 31/10/2007 12:28:44  
0001-00023 88498855 E481961  
IDENTIFICATIVO 01062587765919

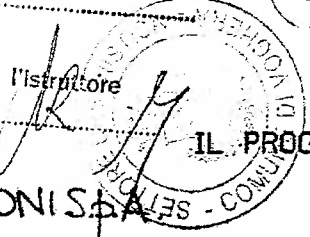
MARCA DA BOLLO  
Ministero dell'Economia e delle Finanze  
€0,26  
ZERO/25  
00019540 00007071 00329001  
00079199 31/10/2007 12:28:39  
0001-00023 88498855 E481961  
IDENTIFICATIVO 01062587765920



PIANTA CHIAVE

UFFICIO TECNICO  
Si rilascia il Permesso di costruire in Variante N. 2  
In data 5 APR 2005  
Il Dirigente

VOGHERA ENERGIA SRL  
36 APR 2005

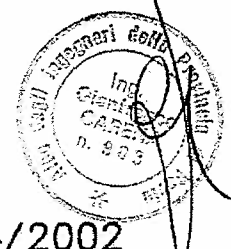


IL PROGETTISTA

MARCORA COSTRUZIONI S.p.A.

*F. Capra*

IL DIRETTORE LAVORI



VARIANTE DI FINE LAVORI ALLA C.E. 74/2002

REV.	DATE	DESCRIPTION	BY	CHD	APP.	YES <input type="checkbox"/>	NO <input type="checkbox"/>	HAND MODIFICATION
B	30-12-04	VARIANTE FINALE						
A	15-11-02	EMESSO PER VARIANTE ALLA CONCESSIONE EDILIZIA						

REVISIONS

<p>Voghera Energia S.r.l. VOGHERA 400MW C.C.P.P. VOGHERA (PV) ITALIA</p>	APPROVED FOR CONSTRUCTION	
	DWG. REV.	DATE
SIGNATURE		ORDER N°
SUPPLIER		CONTRACT N° 1-BD-0137A
<p>FOSTER WHEELER ITALIANA THIS DRAWING IS THE PROPERTY OF FOSTER WHEELER ITALIANA AND IS LENT WITHOUT CONSIDERATION OTHER THAN THE BORROWER'S AGREEMENT THAT IT SHALL NOT BE REPRODUCED COPIED LENT OR DISPOSED OF DIRECTLY OR INDIRECTLY. NOR USED FOR ANY PURPOSE OTHER THAN THAT FOR WHICH IT IS SPECIFICALLY FURNISHED. THE APPARATUS SHOWN IN THE DRAWING IS COVERED BY PATENTS.</p>		SCALE 1:250
TAV. N° 21		REV. B
DWG. N° BD0137A-00-21VFCE		
SHEET OF		

CAD FILE NAME